

Laborista Esperantisto

15DE JAARGANG No. 7 – 1 JULI 1946
OPL. 3900 EX. VERSCHIJNT MAANDELIJKS
ABONNEMENT f 2.25 PER JAAR. LOSSE
NUMMERS f 0.20. VOOR LEDEN GRATIS

Adres Redactie: Middenweg 226, Amsterdam (Oost). Administratie en Secretariaat van de Bond van Arbeiders-Esperantisten: F. L. E. Postbus 8002 – Postgiro Amsterdam 331133.

ORGAAN VAN DE BOND VAN ARBEIDERS-ESPERANTISTEN F.L.E.

IN HET GEBIED VAN DE NEDERLANDSE TAAL

Onze verarming en de gevolgen voor ons onderwijs

Een der gevolgen van de oorlog, waaronder wij thans gebukt gaan, is onze armoede. Verscheidene landen waren deze nog niet te boven sinds zij de slagen van de eerste wereldoorlog 1914—1918 hadden te incasseren. Ons land was daar financiëel niet slechter van geworden en verschillende sociale verbeteringen kwamen in die na-oorlogse jaren tot stand.

Hoewel ons land rijk was, verkeerde een groot deel van ons volk in armoede. Wij zullen hier niet het financiële beleid onzer toenmalige regeringen onder de loupe nemen; genoeg zij te constateren, dat voor onderwijs niet altijd de bedragen beschikbaar waren, welke voor de instandhouding en vergroting van de geestelijke rijkdom van ons volk van groot belang zouden zijn geweest.

En nu, nu zijn we niet meer rijk, al zou men dat uit de gedragingen van een grote groep onzer medeburgers niet concluderen.

We hebben mooie woorden gehoord uit de dagen na onze bevrijding, dat we onze armoede gezamenlijk zullen dragen, waarop van andere zijde werd opgemerkt, niet van humor en satire ontbloot, dat het beter ware de rijkdom samen te genieten. Hoe het zij, wij allen weten, dat in de naaste toekomst de regering niet alleen met een lege schatkist zit, maar een grote schuldenlast zal dwingen tot beperking der uitgaven. Het militaire apparaat vraagt evenwel meer van het staatsbudget en daaronder zullen wel, als voorheen, ook de andere diensten te lijden hebben. In de sociale noden dient voorzien te worden en wat er dan nog over blijft voor de geestelijke noden, zal wel niet zoveel zijn, dat we kunnen verwachten, dat daarin naar behoren zal worden voorzien.

De onderwijsbegroting zal ongetwijfeld omhoog moeten, al ware het maar om verbetering in de salarissen der onderwijzers. Vrage, wat zal er van de verbetering van ons volksonderwijs terecht komen? Wanneer zal aan het verlangen om de leerplichtige leeftijd uit te breiden, worden voldaan? En heeft het arbeiderskind niet hetzelfde recht op goed onderwijs als dat der bevoorrechten? Als onderwijs in de beginselen van een of meer vreemde talen nodig wordt geacht, dient ieder kind daartoe de gelegenheid te hebben. Wij esperantisten voegen daaraan slechts toe, dat het onderricht in vreemde talen niet noodzakelijk hoeft te beginnen bij Frans, Duits of Engels. Daarvoor diene in de eerste plaats Esperanto. Evenwel hebben wij ons, in de situatie waarin wij thans verkeren, af te vragen of zich nog de noodzaak voordoet, — zo deze al ooit bestond — om het dure talenonderricht bij het voortgezet onderwijs te handhaven, ten koste van het lager onderwijs. Zal in de toekomst nog wel zoveel administratief personeel nodig zijn, nu onze verhouding tot Indië een andere wordt en in het algemeen onze positie in de wereldhandel een minder belangrijke plaats gaat innemen?

Moeten de kinderen dan nog langer worden volgestopt met onvoldoende talenkennis, aangevuld met geld- en tijdverslindend na-onderwijs van allerleisoortige instituten en privé-taalleraars, met de (on)nodige nasleep van examens?

In onze verarmde toestand zal het ondoenlijk blijken, alle kinderen gelijke mogelijkheden te bieden in het verwerven van talenkennis. Het is niet onze wens en het zou ook onjuist zijn, op de lagere school onderricht in een of meer nationale talen te doen geven. Waarom zou men de gelegenheid scheppen zich te bekwamen in slechts één taal, welke tot de cultuur van een bepaald land of volk toegang geeft? Er zit iets in, in de kennis van de drie „moderne" talen. Maar ten eerste kent niet ieder ze die daar onderwijs in gehad heeft en ten tweede gebruikt men deze en zeker niet alle drie om zijn kennis van land en volk, van de cultuur te verrijken, behalve in betrekkelijk weinig gevallen. Wij praten er dan nog niet eens van, dat er nog andere landen zijn met cultuurschatten, wier talen men zelfs niet bij machte is zich eigen te maken. Waar aan gelijkberechtigdheid in deze zin, ook in normale tijd al niet valt te denken, is het onafwijsbare plicht in een democratische staat deze gelijke mogelijkheid te bieden waar die zich wel voordoet. Het onderwijs in één vreemde taal *moet* mogelijk zijn. Die ene vreemde taal *mag* echer niet zijn een willekeurige nationale taal, waarnaar de voorkeur uitgaat om de belangen welke daar in gegeven omstandigheden door worden gediend.

Het *mag* niet een nationale taal zijn, omdat de belangen van diverse landen verschillend zijn en dus de vreemde taal welke enig nut kan hebben, die zal wezen van het land, waarnaar voornamelijk de handel zal zijn georiënteerd of wel de mate van afhankelijkheid in politiek opzicht, de doorslag geeft. Deze wijze van vreemde talenonderricht leidt niet tot de kennis van éénzelfde vreemde taal over de gehele wereld, om zich *internationaal* verstaanbaar te kunnen maken.

In onze verarmde wereld dringe men aan op minder verspilling van tijd en krachten en op een rationele oplossing van het onderricht in vreemde talen. De democratie gebiedt de gelijke ontwikkelingskansen, die Esperanto geeft! Het alternatief is, dat het overgrote deel van de arbeiders *geen* talenkennis opdoet en het kleinste deel der bevolking, deels op staatskosten, bevoorrecht wordt of *allen* leren tenminste één taal deugdelijk. Deze taal *kan* enkel maar zijn het Esperanto, de taal welke gelijkelijk *in alle landen* wordt gepropageerd,

Intelectuele bagage

Het is een onmiskenbaar feit, dat op internationaal terrein de Sovjet-republiek aan invloed wint en in alle toonaarden een woordje gaat meespreken. Dat het gevolg daarvan is, dat ook de Russische taal mede in de belangstelling wordt betrokken, kan niet worden ontkend. Het is ons niet gebleken, dat dit van Russsische zijde sterk wordt gestimuleerd, zomin als het gebruik van het Engels in andere landen, van Engels-Amerikaanse zijde wordt gepropageerd. Veeleer zijn de uitingen welke in die richting streven te danken aan een serviel publiek in de kleine landen, welke zich in economisch opzicht afhankelijk weten van de in de nabijheid gelegen naties, waardoor het gebruik van de taal dezer invloedrijker landen zich, vooral op commerciëel gebied, wel laat opdringen. Het is het eigenbelang dat bijv. ons land het onderwijs — aan slechts een deel van ons volk! — in de drie „moderne" talen, of tenminste een dezer gewenst acht. Een van de drie, het Duits, heeft uit commerciëel en politiek oogpunt voorlopig aan belangrijkheid ingeboet. De wetenschappelijke wereld in de kleine landen meent het zonder deze drie niet te kunnen stellen, hoewel men zich toch dient af te vragen, hoe dan b.v. een Engels of Frans geleerde, die geen andere taal kent dan de zijne, behalve wellicht Latijn en Grieks, zich behoorlijk kan oriënteren. Onze Nederlandse academici achten evenzeer het gebruik van ten minste Frans, Duits en Engels gewenst. Ondanks dat bleken nochtans vele publicaties in andere vreemde talen, welke later van belang bleken bij onderzoekingen, hen niet te bereiken!

Men tracht dat te ondervangen op nimmer bevredigende wijze, door resumé's in nog meer talen en zo kan thans de propaganda voor het Russisch een kans krijgen. Met nieuwe winstmogelijkheden voor taalinstituten! Verscheidene academici blijken echter voldoende gezond verstand te bezitten om daar tegen in te gaan en vooral zij, die met *Esperanto* hebben kennis gemaakt en zijn deugdelijkheid zelf hebben beproefd, doen lofwaardige pogingen voor de invoering van Esperanto als internationale taal, ook voor de wetenschap.

In het *Vakblad voor Biologen* van December 1945 neemt de heer G. F. Makkink, Biol. Drs. het voor Esperanto op, daarbij het Russisch afwijzend en schrijft als volgt:

In het artikel van de redactie bij de wederverschijning van ons Vakblad heeft mij deze zin getroffen: „Zullen wij in de toekomst onze talenkennis met het Russisch moeten gaan verrijken of zullen de Russen zover over de brug komen, dat zij voor wetenschappelijke doeleinden hun taal bij een kongrestaal zullen ten achter stellen?"

Is de oplossing van deze vraag inderdaad in dit alternatief gelegen? Ik geloof van niet. Het zou een enorme tijdsverspilling voor de niet-Russen zijn zich zover in het Russisch te bekwamen, dat zij de publicaties erin zullen kunnen lezen. Voor de Russen op hun beurt blijkt het in de praktijk te moeilijk te zijn om een kongrestaal in die mate te beheersen, dat zij er hun onderzoekingen in kunnen publiceren. Het blijkt voor buitenlanders niet zo eenvoudig te zijn om in gaaf Frans, Duits of Engels te schrijven. Dit geldt trouwens voor vele Nederlandse academici ook, zodat er dikwijls een vertaler of ten minste een corrector aan te pas moet komen.

Maar waarom zouden wij ons op dit alternatief blind staren wanneer er een eenvoudiger middel is? Want biedt eigenlijk niet het Esperanto een afdoende oplossing? Waneer iedereen hierin zou publiceren en alleen deze taal op kongressen de voertaal zou zijn, dan was het talenprobleem nagenoeg volledig opgelost. Dat het Esperanto een in vele opzichten bruikbare taal is, wordt bewezen door talloze internationale Esperanto-kongressen, waar een talenmoeilijkheid niet meer bestaat. Vele wetenschappelijke artikelen werden reeds in het Esperanto gepubliceerd, vooral in Japan en in Rusland. De klassieke meesterwerken zoals de Hamlet, de Ilias, de Gijsbrecht, werden er metrisch en op rijm in vertaald. Waar het Esperanto zijn deugdelijkheid ten volle bewezen heeft, kan de wetenschap het met vertrouwen aanvaarden.

Omdat het Esperanto gemakkelijker is dan het Engels — om nu maar te zwijgen van de andere talen —, kan men het na een korte studie niet alleen spreken, maar er ook zelfstandig in publiceren.

Wij moeten zo spoedig mogelijk terug naar de eenheid van taal in de wetenschap. Het Latijn was goed, maar veel te moeilijk en dood. Het Esperanto is gemakkelijk en op het moderne leven ingesteld; het blijkt — niettegenstaande de synthetische ontstaanswijze — een levende taal te zijn. Wij moeten de studenten zo spoedig mogelijk ervan doordringen, dat de geest van de wetenschap één taal vereist. Omdat de wetenschap neutraal is moet dit een neutrale taal zijn; omdat de wetenschap haar tijd wel beter kan gebruiken mag het geen taal zijn die te veel inspanning kost. Maar het schijnt zeer moeilijk te zijn om tot deze conclusie te komen. Waren de wetenschapsmensen tot dusver eigenlijk wel objectief genoeg t.a.v. het Esperanto om de bruikbaarheid ervan onbevooroordeeld te onderzoeken? Het is hoog tijd, dat dit onderzoek eens serieus ter hand wordt genomen. De tijd en moeite die de talenchaos op kongressen en in de vakliteratuur verslindt, kan vrijgemaakt worden voor vruchtbaarder dingen. Deze oorlog heeft aangetoond, dat zelfs het ongelooflijkste georganiseerd kan worden. Welnu, dan is met enige goede wil ook het talenprobleem op te lossen.

Aan dit betoog behoeven wij niets toe te voegen, dan dat de „kleine" landen zoveel ruggegraat gaan tonen, dat zij weigeren de intellectuele bagage voor de grotere te dragen. De Nederlandse intellectueel zij niet de kruier voor zijn buitenlandse collega's, die zich niet verwaardigen andere talen te leren dan de hunne, waardoor meer en meer de kleine volken worden gedoemd zich te gedragen naar hen die de toon aangeven en zwaarder belast worden dan nodig zou zijn bij het gebruik van Esperanto.

(Vervolg van pag. 1)

waartegen geen bedenkingen bestaan noch kunnen worden aangevoerd uit nationalistische overwegingen en hen die Esperanto kennen in staat stelt, ook niet-officiëel met het „gewone" volk in verbinding te komen. De onderwijsbegroting wordt er niet door geschokt en het leerplan, bij uitbreiding van de leerplichtige leeftijd zeker niet belast.

Moeten wij onze nationale armoede gezamenlijk dragen, dan is een onafwijsbare democratische eis, dat wij allen gelijkelijk deel krijgen in het *internationale* culturele leven. Het gebruik van één taal in het internationale verkeer is een groot economisch belang bovendien.

Esperanto op de school

Voor de oorlog vond de idee van het onderwijs in Esperanto allerwege meer en meer ingang. Uiteraard zullen wij daar weer onze aandacht aan moeten gaan wijden en er nota van nemen, waar men de invoering van Esperanto als leervak op de scholen ter hand neemt. Het verheugt ons, dat ook in Frankrijk de Esperanto-beweging haar oude positie tracht te herwinnen. Als een der resultaten valt te vermelden, dat de burgemeester van Caudry (Nord) aan het Congres onzer Franse zusterorganisatie, bij schrijven van 18 April 1946, liet weten, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 16 Febr. '46 besloten heeft, met October a.s. op de scholen onderwijs in Esperanto te doen geven. In Nancy tracht men eveneens het gemeentebestuur daarvoor te winnen, waarvoor de loko-burgemeesteres, k-dino Carnet, die het congres verwelkomde, haar steun toezegde. In het orgaan onzer zusterorganisatie, de S.A.T.-Amikaro, waaraan wij het bericht ontlenen, geeft ons het verslag van haar congres de indruk, dat men in Frankrijk de zaak goed aanpakt. Het congres werd bezocht door vertegenwoordigers van de vakbeweging en de Socialistische Partij, een tweetal parlementsleden, een Deen en een Engelsman. De rector van de Academie, prof. Donzelot, vertoefde als erevoorzitter mede in in het congres. Een verslag van ons congres te Alkmaar verzorgde k-do J. Piron, die bij ons te gast was.

Ligt L.E. al ter lezing in de openbare leeszalen in uw plaats? Zo neen, zorg daar dan voor.

Is uw organisatie al sympathiserend lid van onze Bond van Arbeiders-Esperantisten? Zo niet — dien dan een voorstel daartoe in bij uw bestuur!

*

La adreso de la Redakcio de L.E. estas:
Middenweg 226, Amsterdam (O.)

★ VAN OVERAL ★

Denemarken. Van zijn bezoek aan ons congres teruggekeerd, werd k-do Holger Hansen geïnterviewd over zijn wederwaardigheden en hetgeen hij in ons land had opgemerkt.

Het interview, dat een uitvoerig verslag werd onder de kop „Mange Haandtryk fra taknemlige Hollaendere". (Vele handdrukken van dankbare hollanders), in het Deense dagblad „Demokraten" geeft de Denen enigszins een indruk van de toestand op het ogenblik in ons land. K-do Hansen, die ons congres bezocht, evenals de voorzitter van de Zweedse arbeiders esperantobond op uitnodiging van onze bond F.L.E., had menige handdruk in ontvangst te nemen, niet alleen van esperantisten, maar mede van anderen als zij hoorden, dat hij een Deen was.

Evenwel was het slechts ons, esperantisten, mogelijk hem onze dank onder woorden te brengen, daar Esperanto de enige vreemde taal is, die hij kent, zo lezen wij in „Demokraten".

Mexico. Interessant is het, dat wij van de Deense hulp aan de Nederlanders en meer speciaal van de esperantisten onder hen, gewag zien gemaakt in een artikel van ons Mexikaanse zusterorgaan „Renovigo". Dergelijke internationale berichtgeving, danken wij aan Esperanto.

In dit laatste blad wordt tevens aandacht geschonken aan de activiteit van den Chinesen R.K. geestelijke Joh. B. SeTsien Kao, die in Zuid-Amerika vooral de propaganda voor Esperanto sterk heeft bevorderd, waarvan wij — hoe internationaal is onze pers! — eveneens uitvoerig melding zagen gemaakt in de Braziliaanse en Noord-Amerikaanse esperantobladen.

De Mexicaanse esperantisten — ook de niet-gelovigen — ontvingen hem hartelijk en woonden zijn lezingen bij, welke hij hield voor een groot publiek; „li prelegis inteligente, gracie", merkt de redactie op.

Onder de esperantisten welke hem broederlijk ontvingen, lezen wij de ons bekende namen van E. Lanti, het uitgeweken soc. dem. Spaanse parlementslid arch. Francisco Azorin en van den redacteur van „Renovigo". Frato Kao hield in het Amerikaanse continent 280 lezingen en werd door 120 bladen geïnterviewd. Hij maakte overal vrienden en won sympathie voor zijn land en volk.

Uit esperantisch oogpunt hielden wij van zijn beminnelijke vriendelijkheid en intelligentie. Moge hij nuttig zijn voor de mensheid, besluit het blad.

In hetzelfde Mexicaanse blad vinden we het verslag van een lezing van k-do Azorin, gehouden te Washington voor het Smithson Institute, over Natuurwetenschap en Taal. Duidelijk laat hij uitkomen, dat hoewel Linnaeus van het Latijn gebruik maakte in de nomenclatuur van de plant- en dierkunde, deze taal der wetenschap in de middeleeuwen voor onze tijd van moderne cultuur, uitvindingen en techniek niet meer kon voldoen.

De uitkomst is het Esperanto, betoogde hij, dat deugdelijk bleek alle gewenste en noodzakelijke vaktermen op te nemen. Niet ten onrechte citeerde hij het Londense wetenschappelijke orgaan „Endeavour" No. 14, vol IV van 1945, dat in een artikel „De Taal en de Wetenschap" nadrukkelijk wijst op het gevaar van veroudering der wetenschappelijke terminologie, een gevaar voor de vooruitgang der wetenschap zelf.

Na de bevrijding in Augustus 1944 zochten de zeer gedunde gelederen der *Roemeense* esperantisten weer contact met elkaar. Zij slaagden er in de propaganda weer op te vatten en cursussen te organiseren, „in het belang van vrede en vrijheid en der mensheid." Geleid door deze idealen zal men ook daar er wel in slagen het verloren terrein te herwinnen. Het vertrouwen in het welslagen van Esperanto blijkt althans nergens geschokt.

In *Oostenrijk* werkten de esperantisten sinds 1936 illegaal om in het voorjaar van 1945 weer openlijk hun werk voort te zetten. De twee esp.-organisaties smolten samen tot de A.E.F., de Aŭstria Esperantista Federacio, welke boven de partijen staat en door de pers van alle drie Oostenrijkse partijen wordt begunstigd. Ook andere bladen en de provinciale pers bevatten dikwijls esp.-artikelen. In Weenen waren in Januari van dit jaar alweer 21 esperanto-groepen, zomede in verschillende andere plaatsen van het land.

In voorbereiding is een internationaal adresboek, waarvoor iedere esperantist zijn naam en adres kan opgeven aan Sro H. Steiner (een vóór de oorlog reeds bekende figuur in de Esperantowereld) adres: Wien XXI, Bisamberg, Oostenrijk. Zij die briefwisseling wensen met Oostenrijkse esperantisten, kunnen zich wenden tot de hiervoor genoemde A.E.F., Neuthorgasse 9, Wien I.

Polen. Van de 19000 huizen in Warschau bleven er slechts 600 staan. Vijf millioen burgers, vrouwen en kinderen werden vermoord. De Poolse esperanto-beweging werd barbaars onderdrukt en niets bleef haar meer. Gemeenschappelijke belangen maken contact met organisaties uit andere landen nodig en men wil dat hervinden door de adressen van buitenlandse esperantisten, wier adres verzocht wordt door de Esperanto-Asocio en Pollando: adres Al. Przyjaciol 9, Warschau, Polen.

Finland. De arbeiders esperanto-verenigingen van Helsinki hielden een vredesfeest, met een werkelijk internationaal publiek. De onderwijzer Huuskonen besprak de moeilijkheid voor arbeiders, om zich vreemde talen eigen te maken, voor wie zeer zeker Esperanto een uitkomst is. De nestor der Finse esperantisten Prof. G. J. Ramstedt, verhaalde van zijn verblijf in het Verre Oosten en het grote nut, dat hij van Esperanto had op zijn buitenlandse reizen.

INTERNATIONALE BERICHTGEVING

Het Finse orgaan „Esperanto Airut" geeft een historische beschrijving van de natuurgeneeswijze en geeft enige inlichtingen daaromtrent over Finland. De redactie verzoekt materiaal betreffende sanatoria in andere landen. Adres: Sro Otto Pellikainen, Seinäjoki, Finland. Inlichtingen over de bekende Finse baden verschaft voorts de Societo de l'Amikoj de Finna Banejo, Ratakatu 1, Helsinki, Finland.

De Bulgara Esperanto-Asocio, adres: Str. Gr. Ignatiev, Sofia, Bulgarije, vraagt de adressen van coöperaties o.m. in ons land en van hen die als Esperanto-vertaler ter bemiddeling willen dienst doen. Over de coöp. beweging wenst zij te worden ingelicht, om deze informaties te gebruiken in de Bulgaarse pers.

In haar orgaan van 6 Febr. 1946 treft men een korte doch sprekende beschrijving aan van de groeiende omvang der productieve en consumenten-coöperaties in Bulgarije.

ESPERANTO IN DE ARBEIDERSBEWEGING

In het Congres van de Tsjecho-Slovaakse Esperantisten maakte de vertegenwoordiger van het Centraal-Bestuur der vakbeweging bekend, dat het een positieve houding t.o.v. Esperanto in is gaan nemen en deze taal in het programma van haar arbeiders-avondscholen heeft opgenomen. Deze scholen vindt men in alle grote plaatsen.

In Frankrijk werden voorstellen ingediend bij de C.G.T. (het Franse N.V.V.) om Esperanto te gebruiken ten dienste der internationale vakbeweging (de F.S.M.), in haar correspondentie en publicaties.

Raporto pri la 27a kongreso, okazinta dum Pasko en Alkmaar

FINO DE LA KONGRESRAPORTO.

SALUTLETEROJ.

Envenis multaj salutleteroj kaj telegramoj el kiuj ni mencias tiujn de:
Ministro W. Drees; Internacia Esp-o Ligo; Unisersala Esp-o Asocio; Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista; S.A.T. Amikaro, Francio; Bulgara Esp-oAsocio; S.A.T. Amikarokongreso, Nancy; N.A.L.E., Norvegio; Flandra Ligo Esperantista; Féd. Esperantiste du Travail, Belgio S.E.L., Oslo; Centra Dana Esperantista Ligo; Norvega Esperantista Ligo; Sveda Esp-o Federacio; T.J.O.; K-dino L. Karlsson, Svedio; Julia Supichova, Praag; Manuel de Freitag; N.V.V.; E.V.C., kies reprezentanto ĉeestis sed pro miskompreno ne parolis; Alg. Ned. Sigarenmakersbond; Ned. Onderwijzersvereniging; Centr. Ned. Ambtenaars Bond; Bond v. Arb. in de Textiel en Kledingindustrie; Alg. Ned. Diamantbewerkersbond; Ned. Vereniging v. Spoor- en Tram-personeel.

INTERNACIAJ RILATOJ.

Propcno 8.

K-do Suurmans por sekcio Haarlem pledas per multaj argumentoj favore al ĝia propono kiu celas grandan paŝon antaŭen en la internacia movado. La propono ne kontraŭas al S.A.T., sed kune kun S.A.T. ni povos pli fortigi la internacian movadon. Oni starigu internacian organizon super la diversaj ŝtatoj. Ĉar S.A.T. havas nur individuajn membrojn loĝantajn dise en la tuta mondo, ĝi ne povas tuj aĝi, tial ke mankas la internaciaj rilatoj. Niaopinie necesas fondi alian organizon por tio.
K-do Faulhaber atentigas, ke la ĝenerala ideo ne multe diferencas de tiu de la federacia estraro, koncerne internacian C.K.E.
K-do Kruit samopinias, sed diras, ke ni devas distingi du faktojn. S.A.T. estas organizo de la per-laboro kaj la LEA' komitato prizorgu la internacian por-laboron.*) Oni fondis la LEA-komitaton por forigi la hiaton, kiu antaŭe ekzistis sur internacia tereno. Fondo de L.E.A.-Komitato kune kun organizoj kiuj ne havas konvencion kun S.A.T., kondukos nepre al malfacilajoj, kiuj bremsas ĝian agadon. Pli trafe estas, klopodi, ke aliĝu sur bazo de la konvencio ĉiuj L.E.A.-oj.
K-do Wels konsentas pri la vortoj de k-do Kruit kaj diras, ke k-do Suurmans malforte defendis sian proponon. Li speciale parolis pri U.N.O. Ni bezonas por tio internacian centran komitaton kun bazo de egalrajteco. La propono de Haarlem ne estas panaceo por forigi ĉiujn malsanojn. Ni sankciu la ideon de LEA-komitato.
Haarlem respondas, ke ĝi jam kontentas pri unu paŝo antaŭen. Ni kalkulas per la mombro, la aliaj ne. En la LEA-komitato nur estas laboristaj esperantistoj, kiuj estas samtempe anoj de S.A.T.. Kial ni elpuŝus grandan parton de la laborista movado? Ni laboru ne en kadro de S.A.T., sed flanke de ĝi kaj en kunlaboro.
K-do Kruit atentigas pri la konvencio kun S.A.T., kiun Haarlem tute malatentas.
Voĉdono: Por la propono: Sekcioj Amsterdam III kaj Haarlem.
Malakceptita.

Propono 9.

K-do Kruit montras al la proponinta sekcio la decidon faritan en la antaŭa kongreso, kiu akceptis la amendon de Emmer-Compascum. Tiu amendo jam ebligas tion.
Post tio Rotterdam IIIa reprenas sian proponon.

*) do: ĉio, kio povas okazi internacie pere de Esperanto plenumu S.A.T., sed la L.E.A.-komitato prizorgu tion kio en la diversaj landoj kaj internacie por la disvastigo de Esperanto devas okazi. Red. L.E.

KASKONTROLO.

Propono 10.

K-do Pouli diras, ke la proponita sistemo estas akceptinda. En la komitato estu prefere tri fakuloj.
Amsterdam III opinias, ke provizore unu fakulo en la kaskontrolokomitato sufiĉas, ĉar fakuloj ne abundas en nia movado, pri kio la kasisto k-do Pouli konsentas.
Alkmaar sugestas, ke regule aperu raporto de oficiala librokontrolisto.
Voĉdono: Neniu kontraŭ.

PAŬZO.

Daŭrigo

K-do Faulhaber bonvenigas la reprezentanton de N.K. kaj N.C.K.E., s-ron Leideritz kaj donas al li okazon saluti la kongreson.

JUNULARLABORO.

Proponoj 11 kaj 12.

K-do Schoonenberg enkondukas tiun temon. Rilate la junularlaboron ekzistas tri metodoj: Unua, ke F.L.E. mem organizu la kursojn. Dua, serĉi kontakton kun la jam ekzistantaj junularorganizoj esperantistaj. Ambaŭ metodoj estas neakceptindaj. Niaopinie ni devas turni nin al la organizoj, kiuj okupas sin pri la ĝenerala edukado. Ĉi tiu vojo estas la plej longa, sed donos la plej bonajn rezultatojn. Temas pri A.J.C. kaj A.N.J.V. Ni ne estas optimismaj, ke oni tuj akceptos niajn planojn. Estus plej bone, se la anoj helpus nin en tiu laboro. Ni starigu komitaton kun tiuj organizoj.
Rotterdam IV pledas por kunlaboro kun T.J.O. kaj kritikas la komenton de la fed. estraro pri la kontrolo, al kiu T.J.O. eventuale devus submeti sin. La junularo ne akceptas submetiĝon. Ĝi iras sian propran vojon.
Amsterdam V proponas fondi komitaton por esplori la eblojn de ambaŭ proponoj, ĉar ĝi opinias, ke al la fed., estraro mankas tempo por plej efike agadi en tio.
Rotterdam III subtenas la proponon de Amsterdam III.
Ĝen. membro Braakensiek. Kiel instruisto mi multe sentas por la propono de Rotterdam IV, sed ne fidas T.J.O., ĉar ĝi akceptas ne nur junulojn. sed ankaŭ plenkreskulojn. Kiam mi prezentis miajn skrupulojn en iu kunveno de T.J.O., la prezidanto respondis, ke jam ekzistas tiom da organizoj, ke unu pli ne gravas. T.J.O. tamen estas grava faktoro en Noord Holland. Sajnas al mi plej bone, ke la estraro serĉu kontakton kun ĝi kaj bazon por kunlaboro. Plej bone estus, se N.C.K.E. traktus tiun aferon.
Halfweg pledas pri la fakto, ke li kiel kunlaboranto por T.J.O. ĝis nun je multaj petoj neniam ricevis respondon de la sekcioj, nur de kelkaj unuopuloj.
Wijdenes subtenas la proponon de Rotterdam IV.
Roterdam V subtenas la deziresprimon de Rotterdam IV kun la amendo de Amsterdam V. Ni donu nur moralan subtenon kaj kursgvidantojn kaj cetere lasu la junularon libera.
Rotterdam IV ankoraŭ atentigas k-don Braakensiek, ke la kunveno, en kiu oni traktis la aĉolimon, ne akceptis ĝin kiel oficialan deziron. T.J.O. bezonas nur la subtenon de la plenaĉuloj pro financaj motivoj. Voĉdonrajton ili ne havas.
Rotterdam III preferas, ke la eventuale elektota komitato povu labori laŭplaĉe.
K-do Schoonenberg respondinte la diversajn parolintojn, rekomendas la deziresprimon de Rotterdam III kun la amendo de Amsterdam V.
Voĉdono: Por la deziresprimo de Rotterdam IV; Wijdenes, ĝen. m. Braakensiek, Rotterdam IV, Utrecht, Halfweg, Amsterdam X. Emmer-Compascum kaj Gouda.
Voĉdono pri la propono de Rotterdam III kun la amendo de Amsterdam V. Neniu kontraŭ. Sin detenas Arnhem.

PRELEGVOJAĜA SERVO.

Propono 13a.

K-do F. de Vries konstatas la neeblecon jam nun inviti eksterlandanojn por prelegi ĉi tie. Ni devas atendi pli favoran tempon. Dume Nederlandanoj faru paroladojn, kiuj ja ankaŭ povas esti interesaj. Neniu kontraŭ.

EKZAMENOJ.

Propono 14.

Leeuwarden deziras enkondukon de meza diplomo inter A kaj B por komplezi al la aktivuloj, kiuj pro manko de tempo por studado ne povas akiri la B-diplomon.
Utrecht subtenas la deziron de la antaŭaparolinto kaj parolas pri 4 diversaj diplomoj; nome, elementa, supera, instrua kaj klereca.
K-do Faulhaber ne vidas la utilon de tria diplomo. Ni ĉefe bezonas kursgvidantojn kaj tial alte taksas la penadon de A-diplomitoj por akiri diplomon B. Krome praktika malhelpo al la enkonduko de tria diplomo estas la limigita nombro da ekzamenantoj. Tamen li proponos al la ekzamena komitato diskuti ĉi tiun aferon. Konsentite.

LITERATURO.

Propcno 15.

K-do Velthove rimarkigas, ke la estraro simpatias la proponon de Schiedam kaj estus preta aranĝi tian konkurson, se en la movado estus kapablaj kamaradoj. Li tial malrekomendas la proponon.
Schiedam klarigas, ke la celo nur estis doni stimulon al kapablaj esperantistoj. Krome bedaŭrinda fakto ja estas, ke en eksterlando aperas pli multe da bonaj verkoj ol ĉi tie.
RotterdamV atentigas, ke la proponata aranĝo apartenas ne al la laborterено de nia asocio, sed al tiu de S.A.T.
K-do Faulhaber respondas, ke la estraro konsentas la opinion de Rotterdam V. Ĝi agos laŭ tiu konsilo.
Akceptite.

K-do Kruit daŭrigante la tagordon, prezentas la ordoproponon de Amsterdam II al proponoj 16a, 17a kaj 18a. La kongreso akceptas ĝin. Kontraŭ Amsterdam Va kaj unu ĝen. m.

GAZETARSERVO.

Propono 19.

K-do F. de Vries por la estraro rimarkigas, ke la servo en la kadro de la asocio jam laboras laŭ la ideoj esprimitaj en la deziresprimo de Rotterdam III. Tamen ĝi ne povas fari ĉion. Ĝi nepre bezonas la helpon de ĉiuj. Li verkos artikolon pri la taskoj de la gazetaro-servantoj. Ankaŭ la ĝenerala propagando havas lian atenton. Li informiĝis pri la kostoj de reklamo en tramoj, stacidomoj, vagonaroj kaj kinejoj. Ĉiujare oni bezonus sumon de proksimume 5000 guldenoj.
K-do ten Hagen proponas aplikadon de propaganda tajfosignalo laŭ la unuaj tonoj de „La Espero" ĉe la komencoj de niaj radioelsendoj.
Rotterdam IV opinias, ke bulteno, kiun oni rekte sendas al la gazetaro, ne havas grandan valoron. Plej ofte ĝi tuj malaperas en la paperujo. Prefere oni sendu mallongajn sciigojn al la gazetaraj servantoj kaj ĉi tiuj kontaktu kun la lokaj redakcioj.
La prezidanto demandas, ĉu la kongreso deziras pritrakton de la proponoj de k-do Leereveld. La kongreso unuanime respondas per ne.

BUDĜETO.

Arnhem opinias la sumon de 320 guldenoj por la propagando tro malalta.

K-do Pouli respondas, ke la propagando estas pagata ne nur el la asocia kaso, sed precipe de la Libro-Servo. Post tio oni akceptas la budĝeton unuanime.

ELEKTO KONGRESLOKO.

La prezidanto rememorigante la iaman malbonan sperton, malkonsilas kongresi je pentekosto. Li rekomendas la inviton de Heerlen. La kongreso aplaŭde akceptas.

ELEKTO PROPONKOMISIONO.

Elektataj estas k-doj O. de Vries (Hilversum), van de Stolpe (Amsterdam V), Antis kaj van Essen (Rotterdam).

ELEKTO KASKONTROLA KOMITATO.

Oni elektas k-dojn Spaarenberg, de Bruyn kaj Kamstra.

ELEKTO ASOCIA ESTRARO.

Escepte de k-doj Schoonenberg kaj Kroonder, kiuj eksiĝas, la estraro estas reelektata. Kiel novajn estraranojn oni elektas k-don H. W. Alings, kiu reakceptas la funkcion de redaktoro de L.E. kiun funkcion li i.a. ankaŭ plenumis antaŭ 1938 kaj k-don Koeman. *K-do Faulhaber* per kelke da simpatiaj vortoj dankas la eksiĝintajn estraranojn, k-dojn Kroonder kaj Schoonenberg pro ilia multa labor farita en la intereso de nia asocio. Post tio k-do Kroonder dankas la kongreson speciale tiujn k-dojn, kun kiuj li dum multaj jaroj ĉiam en plena harmonio rilatis. La tempo, dum kiu li estis federacio-estrarano, por li ĉiam restos neforgesebla.
Post tiuj vortoj klopodis Amsterdam V ankoraŭfoje priparoli skrupulojn kiujn ĝi havas kontraŭ la estrarano de Vries, kion la kongreso malebligis per ordopropono (kontraŭ nur Amsterdam V, VI kaj X), ĉar la pasintjara kongreso jam solvis la aferon.
Laŭvice la eksterlandaj gastoj, k-doj Holger Hansen, Rosell, Piron, Rosenbloom kaj Brown adiaŭas la kongreson, esprimante sian dankon pro la agrablaj tagoj.
Post tio la kongresprezidanto, k-do Faulhaber, fermas la kongreson per jenaj vortoj:

FERMO.

Karaj gekamaradoj,
Fermonte nian kongreson, mi turnas min unue al niaj eksterlandaj gastoj.
Kun ĝojo ni akceptis vin, kun malĝojo ni vin adiaŭas. Vi ĉeestis kongreson de la konata nederlandlingva L.E.A., kies organon vi jam multajn jarojn legis, sed kies voĉon vi ĝis nun neniam aŭdis. Vi nun konas nin tute, kaj mi deziras, ke ne sufiĉu al ni la ĉi kongresa kontakto, sed ke ni daŭrigu niajn rilatojn, ne nur inter ni kiel estraranoj de niaj respektivaj organizoj, sed ankaŭ inter la membroj de via kaj nia asocioj.
Mi dankas vin pro via ĉeesto kaj esperas, ke via vizito plaĉis al vi tiom multe kiom al ni. Bonvolu transdoni al la membroj de viaj organizoj niajn korajn salutojn kaj rakonti al ili, kion vi ĉi tie travivis. Kun plezuro ni legos viajn impresojn.
Al sekcioj Alkmaar kaj Heiloo ni esprimas nian dankon por la bona prizorgado de la kongreso kaj de la interfratiĝa vespero. Se oni havis kelkajn plendojn, ni pripensu, ke en ordinaraj okazoj la organizanta sekcio disponas pri plena jaro, sed la nuna O.K.K. havis apenaŭ kvar monatojn.
Dankon ankaŭ al k-do Brugman, kiu stenografis la diskutojn.
Gekamaradoj, tro baldaŭ ni atingis la finon de nia kongreso. Sendube mi esprimas la sentojn de vi ĉiuj, dirante, ke ĝi estis *bona* kongreso, malgraŭ la fakto, ke ne ĉiuj vidis siajn dezirojn kontentigitaj. Sed ni estas demokratoj, kiuj scias submetiĝi al la deziro de la plimulto por la bono de la tuto.
Ni restos laboristaj esperantistoj kaj daŭrigos la propagandon inter la laboristoj, post ĉiu kongreso — kiel kutime — pli fervore kaj pli persiste.
La seniluziiĝintaj gekamaradoj do venku sian ĉagrenon, pripensante, ke multaj, inter ni, kiuj pli ŝatis la asocian strukturon, dum multaj jaroj kunlaboris en la strukturo *federacia*. Ili daŭrigu kun ni la batalon por nia sankta idealo.
Cetere mi devas diri, ke mi ne volonte vidus ilin forirantaj: inter ili estas kamaradoj, kiuj en multaj kongresoj estis ŝatataj diskutantoj, kamaradoj, kies saĝajn konsilojn kaj kritikon mi ĉiam volonte aŭskultis. Kaj saĝaj konsiloj kaj kritiko sendube ankaŭ en la estonteco estos necesaj, por ke la ĉefestraro ne flankeniĝu de la vojo signita. Ili ne estu pesimismaj kaj akceptu mian konsilon fonditan sur la malnovaj komencaj literoj de nia organizo: F.L.E.: Fidu La Estontecon!

La sekciojn mi volas atentigi, ke en niaj kongresoj preskaŭ tute mankas delegit*inoj*. Ĉu en la sekcioj regas nur la viroj? Ni pli montru en la sekvonta kongreso, ke ankaŭ la inoj scias defendi la sekciajn interesojn.
Gekamaradoj, la kongreso finiĝis. Ni revenu en la mondon renaskiĝintaj, kun nova forto por disvastigi nian karan lingvon kaj kun la deziro pligrandigi nian organizon per varbado ne nur de novaj, sed ankaŭ de eksmembroj.
Pro la saĝa propono de Rotterdam 2a F.L.E.. ne mortis. Vivu la Asocio de Laboristaj Esperantistoj en la regiono de la nederlanda lingvo F.L.E.!

Mi fermas la kongreson!

La kongreso kantas „la Internacion" kaj disiĝas. Unu la alian adiaŭas per „ĝis revido en Heerlen". Estis bona kongreso kiu pro la aranĝo de la VARA efikis propagandcele, ĉar parto estas elsendita per la radio.

TRA LA ESPERANTO GAZETARO

Amerika Esperantisto, oficiala organo de la Esperanto-Asocio de Nord-Ameriko. Artikoloj kaj informoj pri Esperanto. Zorge redaktita, ĝi donas bonan impreson. Adreso: 114 West 16th. Street, New York, 11, N.Y., Ameriko.

Arbetar Esperantisten (Laborista Esperantisto), organo de la Sveda L.E.A. aperas regule monate kun parto destinita por la Dana L.E.A. Donas informojn pri la laborista Esperanto-movado en tiu regiono.
En ĉiu numero atestoj de solidaraj sentoj kun la esperantistaro en la trafitaj landoj. Subtenas fervore al S.A.T. Kelkfoje belaj ilustraĵoj. Adreso: Barnhusgatan 8. Stockholm, Svedio.

O Brasil Esperantisto, organo de la Brazila Esperanto-Ligo. Ni ankoraŭ memoras la sukceson de la deka kongreso de ĉi tiu asocio. Evidente en Brazilo la Esperanto-movado ĝuas oficialan subtenon ankaŭ moralan. Pri tio ankaŭ atestas la enhavo de la bonaspekta gazeto.
Adreso: Praca da República, 54-sob. Rio de Janeiro, Brazilo.

The British Esperantist, organo de B.E.A., aperas regule, pleigrandparte en angla lingvo. Kongreso okazis 7—10 de junio. Redakcia adreso: 14, Holland Park Avenue, London, W 11, Anglio.

Dansk Esperantoblad, eldono de la Centra Dana Esperantista Ligo.
Bonaspekta organo dulingva kun organizaj informoj, propagandaj artikoloj, k.t.p. Atestas pri vigla movado. Same kiel en la sveda organoj oni konstatas la solidaran kunsenton kun la en la milito trafitaj popoloj; spite al propraj perdoj ili ne hezitis entrepreni helparanĝon.
Adreso: E. Windeballer, Aalokkehaven 24, Odense (anoverhavende), Danlando.

Esperantobladet, Norvega Esperantisto, organo de Norvega Esperantisto-Ligo. Atestas pri bonega refortiĝo. Ĝi bone aspektas, kvazaŭ la milito senrimarke forglitis al ĝi, Gratulon! Adreso: Boks 942, Oslo, Norvegio.

La unuaj numeroj de la 43a jarkolekto de **Esperanto Katolika**, monata Esperanto-revuo, oficiala organo de I.K.U.E. jam aperis. Redakcio: L. G. C. de Jong. Belaspekta, ilustrita revuo kun interesaj artikoloj katoliktendencaj. Informoj pri I.K.U.E. Adreso: Roelof Arendsveen, Nederlando.

Flandra Esperantisto, eldono de la Flandra Esperanto-Instituto V. z. W. Interesa gazeto kun diversspecaj artikoloj. Rubrikoj: Observoj; Nieuwsdroppels (novajoj); La studanto (lingva); Plaatselijk nieuws (lokaj komunikoj); Konkursoj, enigmoj kaj premioj. Adreso: Pieter van Humbeekstraat 3, Brussel, West. Belgio.

Global Thinking, en la angla kaj esperanta lingvoj. Dumonata gazeto. Adreso: 4321 Fourth Avenue. Detroit 1, Michigan, Usono.

Helena Esperantisto, dumonta organo de helenaj Espeantistoj. Dulingva, esperanto kaj greka lingvo. Artikoloj pri la spertoj de la greka popolo dum la milito, donas bonan bildo pri la teruraj okazaĵoj en tiu lando.
Adreso: Str. Rodou 23, Athenoj (8) (Helenujo — Hellas).

Informilo, organo de N.C.E.V. (Nederlando Kristana Esperanto-Asocio). Provizora komitato: C. P. Brakké, Vlierboomstraat 666, Den Haag.
Enhavo: Asociaj informoj, artikoletoj kaj lingvo-rubriko.

La Internacia Bulteno, oficiala organo de la Internacia Asocio de Poŝtmark-kolektantoj. Dulingva gazeto. Adreso: X.P.D.O.-House, Didcot, Berks, Anglio.

Paco kaj Justeco, organo de la neŭtrala esperantonmovado en Brugge. Adreso: J. en M. Sabbestraat 12, Brugge, Belgio.

★ LIBRO-SERVO

Postbus 8002, Amsterdam W., Postgiro 111278.

Zo juist verschenen:

Mi serĉis oron kaj oleon, sed trovis..... de Davis Flood, tradukita el la sveda lingvo de Karl Gustafsson.
Interesa priskribo pri la aventuroj de sveda laboristo, kiu elmigris al Ameriko por trovi tie sian feliĉon.
Prijs f 3.50 (ingen.), *f 4.50* (geb.).

Londonanidoj, orginale verkita de Donald W. Munns.
Interesa libro por gejunuloj 10-15-jaraj pri la lernejanoj, kiujn oni en 1939a evakue forsendis el London. La aŭtoro estis mem 14-jara, kiam li verkis la libron.
Prijs f 1.50.

Tra densa Mallumo, Esperanto-eseoj pri movado kaj lingvo, jubilea eldono de laborista Esperanto-Klubo en Kopenhago.
Kluba Kavalkado, La nuna stato de la Esp.-movado kaj ties perspektivoj en la estonto. La esperantologio kaj ties disciplinoj.
Enhavas sciindaĵojn por ĉiu esperantisto, speciale por la novuloj, kiujn la verko enkondukas en la movadon.
Prijs f 1.35.



BESTUURS MEDEDELINGEN

Propaganda-congres.

Zaterdag 7 Sept. belegt het N.C.K.E. (Nederlanda Centra Komitato Esperantista) een propagandacongres in het N.V.-Huis te Utrecht, dat zal plaats vinden van 2—5 uur. Daar verwachten wij vertegenwoordigers van onze afdelingen en districten, welke ook van de andere in het N.C.K.E. deelnemende organisaties aanwezig zullen zijn. Nadere mededelingen volgen in Augustus.

Radio.

Op *Zaterdag* 6 *Juli a.s.* van 4.15 tot 4.30 uur, spreekt k-do Bas Wels voor de VARA, over: „Esperanto in de praktijk". Zaterdag 3 Aug. eveneens een uitzending. Onderwerp nog niet bekend.

Libroservo.

De Libroservo is van 22—27 Juli wegens vacantie gesloten, zodat in die week geen bestellingen kunnen worden uitgevoerd.

Nieuwe afdelingen.

Opgericht is de afd. *Lochem*. Secretaris k-do D. J. Oudenampsen, Bergweg 14. De afdeling Scheveningen is heropgericht.

L.E.

Copy voor ons orgaan moet uiterlijk de 20e van elke maand in het bezit zijn van den redacteur, k-do H. W. Alings, Middenweg 226, A'dam (O.), opdat L.E. steeds op de 1e der maand kan verschijnen.

JUBILEA DONACO.

La Asocia estraro tutkore dankas la donacintojn pro ilia oferemo. Entute ni ricevis pli ol 1.000 gld., parte pere de la A'dama distrikto, parte rekte al nia adreso. En sekvonta L.E. aperos listo pri la donacoj rekte pagitaj al nia Asocio.
La estraro tre alte taksas tiun ĉi financan oferon de la anaro. Pasintjare ni ricevis pli ol 800.— gld. por refunkciigi nian organizon, kaj okaze de nia 35-jara pubileo denove donacon de pli ol 1.000.— gld!
Ni intencas aĉeti adresilon kaj ni opinias tian destinon de la donaco en la senco de la donacintoj. Tiu ĉi aparato ebligos al nia funkciulo sendi individue al la anoj L.E. kaj La Progresanto. Per tio la sekciaj estraroj estos malŝargataj, dum la anaro pli frue kaj pli regule ricevos la gazetojn.

Flugfolietoj.

Okaze de la unua de majo ni disdonis 100.000 flugfolietojn. Por la balotado en julio ni intencas eldoni, se eble, milionon da ili. Urbaj sekcioj mendu tuj ĉe la distrikta sekretario, aliaj mendu ĉe la Asocia estraro — Postbus 8002, Amsterdam-W.
Se vi scias pri grandaj kunvenoj informu nin pri la celo, la loko kaj dato de ili.

La Petskribo.

La kongreso decidis post la klarigoj de la estraro, ne partopreni en la agado por la petskribo de IEL.
Tamen subskribo de deklaro ne estas konsiderata kiel maldisciplina ago, ĉiu membro decidu eventuale por si mem, ĉu li subskribu aŭ ne.
La decido de la kongreso estas bazita sur la postulo de seriozeco kaj demokrateco en tia afero kaj ne sur la deziro kontraŭlabori.

EL LA ASOCIA ESTRARO.

Raporto pri 2 kunvenoj, kiuj intertempe okazis. En ambaŭ kunvenoj la Petskribo de I.E.L. surtabliĝis. En la N.C.K.E. oni detale priparolis ĉi aferon, sed ne atingis interkonsenton. Kvankam L.E.E.N., kiel landa sekcio de I.E.L., kaj I.K.U.E. subtenas la Petskribon, nia Asocio decidis ne humiliĝi antaŭ I.E.L. (vidu la frontpaĝon L.E. No. 3 de marto 1946a). Nia organizo subtenos Brazilion kaj eventuale Ĉehoslovakion en iliaj klopodoj enkonduki Esperanton en la U.N.O. pere de la Nederl. Registaro, kiu estos petata instigi en tun direkton. Laŭ deziro de la Kongreso la Konsilantaro estos pli vastigata per k-do Suurmans, kiel reprezentanto de la Komitato Esp. ĉe la Instruado, k-do Kroonder kiel la fakulo el la Libroservo-Komitato kaj k-do Bas Wels kiel landa S.A.T.-peranto, dum k-do Degenkamp reprezentos la Ekzamenan Komitaton.
Post esploro, kiel signifo de la aldonliteroj F.L.E., estis akceptata „Fidu la Estontecon". Ĉar k-do Veen ankoraŭ estas malsana kaj post tio certe ne tuj povos plenumi sian funkcion, laŭ deziro de la Estraro, k-do Faulhaber provizore transprenos lian taskon. Per tio ni malŝarĝas la troan laboron de k-do Kruit, kiu ĝis nun prezidis la kunvenojn kaj transprenis la taskon de k-do Veen kiel prezidanton de la N.C.K.E.
Kiel jam anoncite en Alkmaar, okazos komuna Kongreso de la 4 landaj organizoj en Utrehto. La dato estis en la N.C.K.E. fiksata je la 7a de Sept. proksima en la „N.V.-Huis" de la 2a ĝis la 5a horo tagmeze. La estraro deziras starigon de honorkomitato el kelk j konataj eminentuloj diverstendencaj dume eksterlandano parolos.
Propono de L.E.E.N. en la N.C.K.E. por eldoni komunajn asocio- kaj studgazetojn post detala priparolo ne trovis aprobon.
Proponon de N.C.K.E. koncerne komunan broŝuron pri Esperanto por la ĝenerala propagando ni akceptis. La nomita komitato konsideros la problemon.

D.k.

DE LA GAZETARSERVO.

Post novembro 1945 aperis en la nederlanda gazetaro multaj novaĵoj pri nia lingvo. Tiu ĉi listo mencias la gazetojn, kiuj inter novembro 1945 kaj la 1-a de majo 1946, enpresigis novaĵojn kaj sciigojn pri Esperanto kaj nia Asocio.

Aalsmeerder Courant, Arnhemse Courant, Bibliophiel, Bilthovense Courant 1×, Chemisch Weekblad, Dagblad voor Amersfoort 2×, Deventer Courant, De Duinstreek 1×, Garnizoenspost 2×, De Gids, (portas en la kapo Esperanto parolata), Gooische Courant, Hengelosch Dagblad, Ick Waeck, Jeugd 1×, Kennemer Koerier 4×, De Koerier, de Kroniek, Het Laatste Nieuws, Limburgs Dagblad, Mercurius, Nat. Rotterdamse Courant, Nwe Drentse Courant, Nwe Langedijker Courant, Nwe Winterswijkse Courant, Nieuwsblad voor Tietjerksteradeel 1×, De Ochtendpost 3×, Ons Orgaan (Ministoj) 1×, Ons Orgaan (Fervojistoj kaj tramistoj) regula rubriko, Op Korte Golf, Het Parool (Amersfoort kaj Amsterdam), De Patriot, Lux Mundi, De Typhoon, Vakblad voor Biologen 1×, De Vlam 2×, Vrij Nederland 1×, De Vrije Alkmaarder 3×, De Vrije Hoornse Courant 1×, De Vrije Socialist 3× (Nun regula kolono), Vrije Stemmen, Vrije Twentse en Achterhoekse Courant 1×, Het Vrije Volk (Amersfoort 6× Den Haag 2×, Het Vrije Volk ceteraj eldonoj 16×, De Waarheid (Amersfoort 14×, Groningen, Drente, Overijssel 12×, Den Haag 6×, Leeuwarden 1×, N.-Holland 9×, Twente 6×, ceteraj eldonoj 3×), Weekblad der Belastingen 1×, Welvaart voor Allen 2×, Wij Vrouwen 1×, De Zaanstreek 3×, Het Schoolblad, Graficus 1×.

El tiu ĉi listo montriĝas ke nia sekcio Amersfoort estas la plej aktiva sur tiu tereno. Ĝi sukcesis en 5 monatoj 22 fojojn enprisigi ion en la gazetoj de Amersfoort.
El la nederlandaj gazetoj „De Waarheid" plej favoras nin. Tamen ni dezirus ke ĝi, „Het Vrije Volk" kaj aliaj ĵurnaloj en la grandaj urboj pli atentus la aferon de Esperanto.
Ne jam ĉiuj distriktoj kaj sekcioj anoncis siajn gazetarservantojn. Vi nepre faru tion.

fdv.

Uitspraak „Esplorkomisiono".

In verband met de beschuldiging in L. E. 14e jg. No. 7, tegen den heer P. Krijt en diens verweer, opgenomen in L. E. 15e jg. no. 1, werd door F.L.E. een commissie benoemd, bestaande uit de heren: G. Brugman (FLE), S. J. Jansen (NK) en Mr. A. J. Kalma (LEEN), om deze kwestie nader te onderzoeken. Met de publicatie van het resultaat van dit onderzoek in L.E. zal de zaak als afgedaan worden beschouwd.
De commissie heeft gemeend, in het belang van een objectieve behandeling van de zaak, niet uit te moeten gaan van de in L. E. over deze kwestie gepubliceerde artikelen en de correspondentie, naar aanleiding daarvan over en weer gevoerd, doch een geheel zelfstandig onderzoek te moeten instellen.
Na verhoor van een aantal getuigen (niet-esperantisten) en den heer P. Krijt, is de commissie, hoewel van mening, dat de plaatsing van de beschuldiging in L.E. 14e jg. no. 7, als zijnde toen nog onbewezen, voorbarig was, tot de conclusie gekomen, dat, aangezien in verschillende gevallen het gedrag van den heer P. Krijt in de bezettingsjaren zich gekenmerkt heeft door een laakbare houding, bovenbedoelde beschuldiging, althans voorzover het betreft de volgende passage — ĉar nomita Krijt estas suspektinda persono, kiu simpatie rilatis al N.S.B. — gegrond is gebleken.

w.g. A. J. Kalma. S. J. Jansen. G. Brugman.

—

(Wij wensen hier nog slechts bij op te merken, dat wij tot het instellen van deze ereraad zijn overgegaan, na overleg met den heer Krijt, waarbij werd overeengekomen, dat met de publicatie van de uitspraak in L. E. deze zaak als afgedaan zou worden beschouwd.

Bondsbestuur F. L. E.
W. F. Kruit, secr.



EL LA DISTRIKTOJ

DISTR. AMSTERDAM.

Sekr.: Kijkduinstraat 103.

Amsterdamanoj atentu!
Dimanĉon la *21an de julio* okazos ekskurso al nia famkonata urbeto Volendam sub gvido de k-do Naerebout kaj en Volendam sub s-ro Hartog.
Foriro per Nordholanda tramo matene je 8.30 h. La vojaĝo kostas f 0.75.
Ĉiu partoprenu! H. J. Veldman.

DISTR. FRIESLAND.

La sekretaria kaj kasista funkcioj de la distrikto *Frislando* transiris de k-do J. Tjepkema al k-dino M. Tool—van Essen, van de Veldestraat 11, Huizum, Leeuwarden.

DISTR. GELDERLAND.

Sekr.: Amsterdamseweg 30, Arnhem.

La nuna distrikta kernkurso post la milito okazis dimanĉon la 19an de Majo en Apeldoorn. Parolis por ni K-do H. P. Schoonenberg, antaŭa Fed. estrarano, pri Esperanto-Literaturo kaj k'do Henstra, la distr. prezidanto pri la kongreso en Alkmaar kaj ĝiaj konsekvencoj por ni.
Ĉeestis proks. 45 gekamaradoj, inter kiuj kelkaj gastoj el la distr. Overijsel kaj kiel reprezentanto de la distr. Utrecht, K. do Labordus el Zuilen.
Posttagmeze ni ekskursis sub gvidado de kelkaj Apeldornaj gekamaradoj al la belega parko „Berg en Bosch", kaj trinkis teon ĉe alia kamarado.
Dum la somero aŭ en la aŭtuno ni intencas okazigi similan renkontiĝon, ĉar ili multvaloras, ili estas lernigaj kaj instigas al plia aktiveco, sed super tio plifortigas la kamaradecon.

DISTR. LIMBURG.

La duan pentekostan tagon la Distrikto Limburgo ekskursis al Valkenburgo. Ni vizitis la panoraman turon, de kiu ni rigardis trans vastan montetriĉan regionon ĝis en Belgio kaj Germanio. Poste ni iris al la subĉiela teatro kaj tre trinkis kafon. Entute: tre agrabla tago kaj la gek-doj restintaj hejme pro la minacanta vetero multe perdis.
La*21an de julio* parolados franca kamarado (ministo) pri vivo kaj laborkondiĉoj en sia lando en „De Burcht" Brunssum je la 10a matene. Ĉiu ĉeestu!

DISTR. ROTTERDAM.

La 12an de Julio okazos nia interestrara kunveno, en kiu partoprenos la distrikt-estraro kun la estraroj de la sekcioj. Sed ekzistas por la aliaj membroj okazon viziti tiun kunvenon kiel gasto. Oni montru intereson pri niaj organizaj laboroj per veno al *Rusthoflaan 53.* Komenco je la 8a horo.

DISTR. UTRECHT.

La estraro kunvenis la 2an de junio en Amersfoort. Partoprenis je nia ĝojo ankaŭ k-do Knip, la antaŭmilita prezidanto kaj konsilanto de nia distrikto. Pro falsa akuzo li troviĝis longan tempon en postmilita koncentrejo. Ni kredis lin senkulpa kaj tial rezervis por li la de li okupitajn funkciojn. Li finfine akiris la eblon por pruvi sian senkulpecon. Pro la suferoj lia sanstato ankoraŭ ne ebligas al li transpreni jam nun la laboron de la anstataŭanto, k-do van Dijk. Ni volas, ankaŭ el ĉi tiu loko, gratuli lin kaj lian edzinon pro la liberiĝo kaj esperas, ke li baldaŭ estu resaniĝinta.
Nome de la distr. estraro: van Dijk.

AMSTERDAM SAT-RONDO.

Dimanĉe la 2an de junio okazis ekskurso al la Zaan-regiono. La gek-doj, kiuj kuraĝis spiti la pluvon kaj venton, tute ne bedaŭris siajn penojn.
Niaj invitintoj, la Zaanlandaj Sat-anoj, aranĝis bonan programon. Per aŭtobuso ni veturis al Zaandijk. Tie ni amuzis nin per interparolado, kantado kaj muziko. Tagmeze ni vizitis muelejon kaj muelilmuzeon. Kun tre interesaj aferoj ni konatiĝis, sed por bone rigardi kaj observi ĉiujn vidindaĵojn oni bezonas pli da tempo. Tial ni ripetos la ekskurson. *La sekvonta ekskurso estos al Volendamo je la 21a de julio* kune kun la Amsterdama distrikto de F.L.E. La sekciaj perantoj do bone atentu la tiurilatajn komunikojn de la distriktestraro!
La perantino,
H. Oudenhooven—Bishoff,
Bestevaerstraat 127³, A'dam-W.



EL LA SEKCIOJ

SEKCIO AMSTERDAM V. GRUPO ZAMENHOFA.

Sekr.: Marco Polostraat 64 ¹.

La28an de Majo '46 okazis nia jarkunveno, la unua postmilita.
La sekretaria raporto estis aprobata sen rimarkoj. La plej grava punkto el la tagordo estis la estrarelekto. Kelkaj estraranoj intencis eksiĝi pro principaj aferoj.
Por montri sian aprobon kaj kontenton pri la agado de la estraro en la pasinta jaro, la kunveno aklame reelektis la tutan estraron. Ĝi nun konsistas el jenaj gekamaradoj.
Pres. K-do J. v. d. Stolpe. 2a Pres. K-ino H. Oudenhoven—Bishoff. Kasisto: K-do Bultemeijer. 2a Kas: K-do Marsman, Sekr.: P. Lamfers. 2a Sekr.: B. Bishoff. Redaktoro: F. Oudenhoven. Libroservo: J. Hagendoorn. Assesoro: K-do Klaasen Bos. Bibliotekisto: K-do Vink.
Gek'doj la estraro petas, ankaŭ por la venonta jaro vian moralan subtenon, por ke ĝi povu plenumi la taskon destinitan al ĝi.
P. Lamfers.

SEKCIO AMSTERDAM XIII. „LIBERIGA STELO".

Sekr.: Westlandgracht 145 III.

Ni aranĝos por la komencantoj specialan parolkurson dum la somero. La gvidontoj de la kurso estas la spertuloj el nia sekcio. Tiu, kiu volas partopreni ĉi tiun kurson anoncu sin plej baldaŭ ĉe la sekretario.
La verda monato proksimiĝas kaj tial ni instigas la geanojn jam nun fari preparan laboron, por ke nia propagando estu grandioza. Plue ni petas gehelpantojn por disdoni flugfoliojn aŭ vendi gazetojn dum sabattagmezo.
Rilate al nia unujara ekzistado post la milito ni sciigas, ke nia sekcio sufiĉe kreskas. En la komenco ni havis 38 geanojn kaj nun 53.
Vizitu regule niajn konversacivesperojn, ili estas tre interesaj Kunportu ĉiam *Ni kantu.*
J. Hennekey.

SEKCIO ARNHEM.

Sekr.: Raapopsche Weg 41.

La denove funkcianta kunlaborkomitato en Arnhemo — en kiu kunlaboras la sekcioj de L.E.E.N. kaj de F.L.E. — aranĝos dimanĉon la *21an de julio 1946* ekskurson al la Nederlanda Subĉiela Museo sub la gvidado de s-rino v. d. Wal kaj de k-do Saaltink. Kolektiĝo antaŭ la stacidomo je 10 h. 30. Petu informaĵojn aŭ anoncu vin ĉe la sekretario R. H. Hofenk, Raapopsche Weg 41, Arnhem.

SEKCIO BEVERWIJK. „Frateco".

Sekr.: Berkenlaan 19.

La 22an de majo okazis nia kunveno. Ĝi vere estis sukcesplena. Ĉeestis multaj anoj kaj 2 Svedaj Gekdoj (nia eks-anino v. d. Sluys kaj ŝia edzo).
K-do Meijer informis, ke ni akiros la montrejon de la „Kennemer Koerier" en la Breestraat, dum unu semajno en aŭgusto. Tuj poste ni okazigos ekspozicion.
Nia Gazetarservanto, k-do J. v. Wijngaarden, sukcesis enpresigi dum 5 semajnoj artikolon en „La libera Socialisto".
Ni fondis ŝparkason por iri grandnombre al nia kongreso en Heerlen.
El la komenckurso ni enskribis ses novajn anojn.
K-do J. Wilgenhof gvidos la A-kurson, k-do J. v. Wijngaarden la daŭrigan kurson kaj la B-kurso jam funkcias bone. Do eble ni ankaŭ ĉeestos multope la ekzamenon en 1947.
J. E. Meijer, sekr.

SEKCIO ENSCHEDE.

Sekr.: Van Coeverdenstraat 39.

La unuan merkredon en la monato ni havas oficialan kunvenon. En la aliaj ni pritraktas la lernolibron „Post la kurso" por ĉiuj. La vizitado estas kontentiga. Ne plu ekzistas motivo por foresti.
Ĉijare ni iom feste memorigas la 30-jaran ekziston de nia sekcio. Ni klopodas eldoni gazeton en 10.000 ekzempleroj.

SEKCIO LEEUWARDEN.

Sekr.: Marnixstraat 19.

Nia sekcio, en kunlaboro kun la Frisa Esperantista Rondo, organizis postkursan festvesperon, je la 23a de majo.
Multaj junaj esperantistoj ĉeestis. Unue la lernantoj de F.E.R. aŭdigis kelkajn kantojn, due niaj infanoj prezentis teatraĵon „Vintra ĝuo" de k-dino F. Brinkman.
Ambaŭ grupoj akiris grandan aplaŭdon (Ili jam korespondas kun infanoj el Francio, Anlio, Finnlando k.t.p.!)
K-dino A. M. de Vries—de Jong kaj k-do Ch. Heiner kantis poste spritan dueton.
En la paŭzo loterio.
Post la paŭzo prezentis anoj el ambaŭ organizoj: „Door Esperanto tot Vrede".
Nia prezidanto malfermis la kunvenon, sinjoro Veltman de F.E.R. fermis ĝin.
K-do Heiner ricevis de siaj kursanoj libron, kaj lia edzino florojn. Ankaŭ al la kamaradinoj T. Brinkman kaj C. C. M. Rijpstra—Timmermans la infanoj donis florojn.
La 5an de junio ni restarigis nian infanklubon „La junaj Pioniroj" kun Prezidantino: kam.-ino T. Brinkman; Sekr.-Kas-ino: kamino C. C. M. Rijpstra—Timmermans.

SEKCIO LEIDEN.

Sekr.: Sumatrastraat 21.

La 20an de majo finiĝis niaj du Esperantokursoj. Ni invitis la kursanojn ĉeesti nian konversacivesperon.
La prezidanto bonvenigis la novajn Esperantistojn kaj klarigis niajn planojn por la somermonatoj. Dum la somero ni alternsemajne konversacios kaj pritraktos gramatikon por komencantoj kaj progresantoj. Li instigis la kursanojn aniĝi al nia sekcio.
Post deklamado de iu kamaradino parolis k-do J. Blok, unu el la kursgvidantoj pri la finitaj kursoj kaj pri sia vojaĝo al Francujo. Per tiu interesa parolado li konvinkis la eks-kursanojn, ke Esperantisto povas viziti ciun landon, nekonante la tie uzatan lingvon.
Post la paŭze ni faris ludon Esperanlingve, kiun ankaŭ niaj gastoj bone komprenis.
La prezidanto sciigis ke la flugfolietoj, kiujn nia sekcio ricevis el Amsterdamo, estas disdonitaj ĉe la enirejo de la urbsalono dum la elekt-kunvenoj de la politikaj partioj. Per kantado la kunveno estas fermita. Anoncis sin *13 novaj anoj* por nia sekcio.

SEKCIO ROTTERDAM VII.

La 7an de junio nia sekcio ekzistis 13 jarojn kaj tion ni feste rememorigis.
Ni havis en nia mezo multajn gastojn. Ĝojiga fakto estis ankaŭ la ĉeesto de delegito de L.E.E.N. kaj kamarado el la katolika esperanto-movado.

La programo prezentis muzikon, komunan kantadon, humoriston, nederlandan deklamajon (por la ne-Esperantistoj) kaj fine k-do van Willigen kun la sekcia teatraĵgrupo amuzis nin per malgranda, memfarita revuo.
Je ĉielirtago nia sekcio jam havis antaŭfeston en la formo de boatvojaĝo al Schoonhoven. Tiu maniero montriĝis taŭga propagando, ĉar ni atentigis la tutan publikon al nia mondlingvo. v. D.

SEKCIO SCHEVENINGEN.

Sekr.: Zandvoortstraat 11.

Sekcio Scheveningen denove fukcias. Malgraŭ niaj klopodoj ankoraŭ estas etaj, ni sukcesis konversacii ĉiun Lundon ĉe K-do: Brooshoofth hejme. Willem Kuiperstraat 90. Gegule vizitas dekduo da Gekdoj tiujn lernigajn vesperojn.
Konsistanta el la malnova kerno, ni klopodu kiel eble plej baldaŭ rekonstrui nian antaŭan aktivan sekcion. La cirkonstancoj estas malfavoraj rilate salonojn en nia detruita loko, sed ni iam sukcesos lui konstantan kunvenejon.
Hezitulojn ni instigas viziti la aranĝojn.
D. Varkevisser.

SEKCIO SCHOORL.

Sekr.: W. Selhorst, Voorweg.

La 16 an de majo okazis nia unua kunveno ĉe k-do Braakensiek. Ni elektis la jenan estraron: W. Bont, prez., W. Selhorst, sekr., J. Pool, kasistino, k-dino L. Buit por la libroservo kaj W. Braakensiek, 2a sekretario. La sekcio nombras nun 14 anojn. La gejunuloj aliĝis ankaŭ al T.J.O.
En Aŭgusto ni okazigos ekspozicion en montra fenestro en la mezo de nia multe vizitata vilaĝo. En la verda monato ni volas organizi grandskalan propagandan vesperon.
W. Braakensiek, 2a Sekr.

SEKCIO SLIEDRECHT.

Sekr.: Noorderstraat 15.

La unuan de junio ni festis nian kursfiniĝon. Bedaŭrinde k-dino de Boon—Verschoor, nia kursgvidintino, ne povis ĉeesti ĉar ŝi devis akompani infanojn al Anglio. Ni ĝuis la belan programon kaj la geludintoj vere meritas la aplaŭdojn. Dekkvar roterdamaj gekamaradoj venis al Sliedrecht kaj restis ĝis dimanĉvespero. K-do Pelgrim bonvolis paroladi pri la neceso de la komnuna lingvo Esperanto. Ni povis enskribi kvin novajn membrinojn. Ni esperu, ke ili restu fidelaj.
W. 't Jong.

SEKCIO ZAANDAM-ANTAŬEN.

Sekr.: Schubertstraat 18.

Ni kunvenos *ĵaŭdon la 11an de julio* je la 8a en la ejo Christelijke Belangen Bootenmakersstraat.
Tagordo: Priparolo de la somerlaboro.
En la kadro de la interŝanĝo de Zanlanda kun Readinga sportistoj, ni en kunlaboro kun la samideanoj en Reading (Anglio) penas fari la samon. Komence ni organizos grandskalan korespondadon inter la gemembroj de la du urboj. La S.A.T. ekskurso al la muzeo kaj la muelejo „Het Pink" bone sukcesis malgraŭ la malbela vetero. Niaj anoj atentu la informon pri la sekvonta S.A.T.-aranĝo
En Zandamo nun sur la frontono de la domo de ĉiu ano de nia grupo brilas la verda stelo! Ĝi estas bonega propagandilo

SEKCIO ZUILEN.

Sekr.: Van Egmontkade 49.

La 27an de majo ni havis nian jarkunvenon kaj elektis novan kasiston, nome k-don F. Imrich, de Klerkstrato 45, Zuilen.
Ni fondis ŝparkason por la sekvonta kongreso en Heerlen. Jam pli ol tri semajnojn ni ekspozicias en la du montraj fenestroj de malplena butiko. Ĝi forte altiras la atenton de la preterirantoj.
La 16an de junio 1946 ni aranĝis kun la S.A.T.-rondo prelegon. Parolis por ni k-do Delsen el Amsterdam pri bona stilo. La prelego kaj la vizitado estis bonegaj.
La 23an de junio 1946 ni festos nian dekjaran ekzistadon inter la anoj kaj familianoj.
Ni ankaŭ elektis propagand-, fest-, k.t.p. komitaton por la venonta verda monato. Ni havas grandajn planojn. Dum la somermonatoj ni konversacias semajnalterne je ĵaŭdo.
la sekretario.



ANONCOJ

Laborista Heroldo.

La internacia semajna gazeto deziras ekhavi kontakton kun funkciantoj de laboristaj organizoj en ĉiuj landoj, kiuj scipovas Esperanton kaj kapablas verki bonstilajn artikolojn kaj raportojn pri ĉio kio koncernas laboristaron en sia lando.
Same ni serĉas landajn perantojn por nia gazeto.
Skribu pri la kondiĉoj al
„Laborista Heroldo", Turku, p. lok 48, Finnlando.

—

Internacia kulturo

monata, grandformata, luksa, riĉe ilustrita 16-paĝa gazeto, eldonata de bulgara Esperanto-asocio.
Jarabono 30 respondkuponoj.
Adreso. „Int. Kulturo", str. Gr. Ignatiev 2, *Sofia*, Bulgario. Celo de la revuo estas diskonigi la kulturan, socian kaj ekonomian vivon de la Balkanaj popoloj kaj organizi amasan internacian korespondadon. En ĝiaj paĝoj estas *senpage* publikigataj adresoj de korespondemuloj.

—

Letervespero.

Ni aranĝos letervesperon je la *25a de aŭg.* Ĉiuj leteroj, postkartoj estos respondataj.
Lab. Esp. Grupo „La Espero"
Sekr. Maastrichterlaan 39,
Waubach, L. Nederlando.

—

Korespondo.

Radmila Sakaĉ, 16-jara gimnazianino, serĉas junan korespondanton en Nederlando.
Adr.: Gunduliĉeva 9, *Osijek*, Jugoslavio.

—

Stanislav Matouŝ, 16-jara gimnaziano, deziras korespondi kun juna nederlandanino.
Adr.: U Rajské zahrady 8, *Praha-XI*, Ĉeĥoslovakio.

—

Kie estas k-do Visser?

Antaŭ 11 jaroj vizitis Finnlandon kamarado Josef Visser, kiu venis el Nederlando. Post militkomenco ni aŭdis de li nenion. Kiu scias, bonvolu sendi adreson de li al:
K-do N. Kavenius. Finnlando. *Turku*. Piispankatu 1.

—

NASKIĜOJ.

Kun granda ĝojo ni sciigas al vi, la naskiĝon de nia filo BERT
H. v. Hulst.
J. G. v. Hulst-v. Maasdam.
18 Juni 1946, Oranjestraat 16.
Haarlem, Nederland.

* *

Ni sciigas al vi kun granda ĝojo la naskiĝon de nia filino
FLORA EVELINE
H. A. van Dijk
M. T. van Dijk—Okhuijzen.
La 18an de majo 1946a.
Poelhekkestraat 3, Utrecht, Nederlando.

—

NI KANTU.

La alvoko en la junia L.E. jam multe rezultis. Kelkaj sekcioj kaj kamaradoj donis gravajn sugestojn kaj sendis bone uzeblan materialon. Tamen, necesas, ke ĉiu sekcio skribu. Jam montriĝis ke unu grupo povas profiti per la komunikoj de alia. Ni ĉiuj kunlaboru en la eldono de nova eldono de *„Ni Kantu"*, aranĝota kiel eble plej bone.
Nur kiam ni havas la opinion de ĉiuj kamaradoj, la kompilantoj povas atingi la plej eble bonan rezulton. Legu la alvokon en la antaŭa no. kaj agu laŭ ĝi. A.K.

ALG. NED. ESP. EXAMEN-COMMISSIE.

Examen-uitslagen. Den Haag, 11-5-1946.
Aangemeld voor examen B, 1 candidaat, opgekomen 1, geslaagd 1: N. Wolters, Almelo.
Aangemeld voor examen A, 22 candidaten, opgekomen 19, geslaagd 14: J. F. de Bakker, A. v. d. Beek, C. W. Ch. v. d. Kolk, J. A. M. W. de Ruiter, R. v. Rijswijk, J. W. Siero, H. M. E. Starreveld—van Niel, allen te Den Haag; G. H. Koudijs te Rotterdam; N. Boorsma te Schiedam; G. J. J. v. d. Burg en R. v. Rijswijk te Vlaardingen; C. A. Kratz te Voorburg; J. C. Hinrichs te Wageningen en J. P. v. d. Ham te Wassenaar.

Najaarsexamens voor A en B vinden plaats op 5 Oct. 1946 te Heerlen, 26 Oct. te Utrecht. Aanmelding en inlichtingen tot 6 weken voor het examen bij mej. H. M. Mulder, Zilvermeeuwstraat 29, Badhoevedorp.

—

T.A.G.E.

K-do J. Meijer el Muiderberg informas nin, ke la Tutmonda Asocio de Geinstruistoj Esperantistaj denove funkcias. Li alvokas ĉiujn instruistojn, anoj de F.L.E. aliĝi. Sekr. de la nederlanda grupo estas S-ro K. H. Sportel, Lernejestro, Nieuw-Scheemda, Post 't Waar (Fr.). Ĉi lasta petas senpagan akcepton de francaj geinstruistoj dum 2—4 semajnoj; kontraŭe nederlandaj samideanoj estas samkondiĉe akceptitaj en Francio.
En „infankolonio" apud Tours aŭ Lyon, organizita de la franca instruista asocio, kien ankaŭ venos anglaj infanoj, povas esti akceptataj 4 knaboj esperantistaj, dum 3—4 semajnoj. Kostoj ĉ. 20 frankoj krom la vojaĝkostoj.
La vojaĝo al Parizo tre verŝajne povas okazi sub gvidado de partoprenonto en la kongreso de la New-Education Fellowship en Julio.
La revenon prizorgos la instruista ligo.
Anonco plej baldaŭ al supra adreso.

FERVOJISTAJ ESPERANTISTOJ ATENTU!

La unua Nederlanda Fervojista Esperantista Grupo en Amsterdamo (sekcio A'dam IV) konsiderante, ke por la plivastigado de Esperanto en fakaj rondoj estas necesa la kunlaborado de ĉiuj samfakuloj, iniciatis la fondon de tutlanda fervojista Esperantista Rondo. Krom efika rimedo por pli profunde enpenetri en la vicojn de la fervojistoj, ĝi estos kontribuo al la konsistigo de forta ligo de solidareco inter la fervojista familio.
Simpatiantoj kiel eble plej baldaŭ anoncu sin al la sekretario,
H. Hoen,
Madurastraat 71[1], A'dam-O.

LIBROSERVO F.L.E.

Ĉi-sube ni donas kelkajn prezojn:

Examen doen	f 1.—
Wat de A-candidaat van de geschiedenis van Esperanto weten moet	f 0.25
De Voorzetsels	f 1.50
Judoj sen Mono	f 2.90
La Perfido	f 2.90
La vojoj estas nekonataj	f 2.10
Unuaj paŝoj, 5 vol.	f 0.75
La Komencanto	f 1.25
Nia Mondo I	f 0.45
Nia Mondo II	f 0.60
Leidraad bij de Studie van Esperanto-literatuur	f 0.45
Gebonden Stijl	f 0.35

Mendu ĉe Libro-Servo F.L.E., Postbus 8002, Amsterdam-W.